OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

20c Tuesday 27 March 1979 **WINDHOEK** Dinsdag 27 Maart 1979 No. 3926

Government Notice

The following Government Notice is published for general information.

J. F. GREEBE
Secretary for South West Africa

Administration of South West Africa
Windhoek.

No. 64] [27 March 1979

ORDINANCE, 1979: PROMULGATION OF

The Administrator-General has assented, in terms of section 27 of the South West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968), to the following Ordinance which is hereby published for general information in terms of section 29 of the said Act:—

No. 5 of 1979 Town Planning Amendment Ordinance, 1979

Goewermentskennisgewing

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

J. F. GREEBE
Sekretaris van Suidwes-Afrika

Administrasie van Suidwes-Afrika
Windhoek

No. 64] [27 Maart 1979

ORDONNANSIE, 1979: UITVAARDIGING VAN

Die Administrateur-generaal het, ingevolge artikel 27 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968), tot die volgende Ordonnansie toegestem wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word ingevolge artikel 29 van genoemde Wet:—

No. 5 van 1979 Dorpsbeplanningswysigingsordonnansie, 1979.

No. 5 of 1979 TOWN PLANNING AMENDMENT ORDINANCE, 1979

(Assented to 22 March 1979)
(Afrikaans text signed by the Administrator-General)
(Date of commencement 27 March 1979)

ORDINANCE

To amend the Town Planning Ordinance, 1954, so as to increase the maximum penalties for certain offences.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa, as follows:-

Amendment of section 48 of Ordinance 18 of 1954, as amended by section 1 of Ordinance 13 of 1970.

1. Section 48 of the Town Planning Ordinance, 1954 is hereby amended —

(a) by the substitution for the expression "fifty pounds" wherever it occurs of the expression "five hundred rand"; and

(b) by the substitution for the expression "three pounds" of the expression "twenty-five rand".

Short title.

2. This Ordinance shall be called the Town Planning Amendment Ordinance, 1979.

DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGS-ORDONNANSIE, 1979

No. 5 van 1979

(Goedgekeur 22 Maart 1979)
(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal onderteken)
(Datum van inwerkingtreding 27 Maart 1979)

ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954, ten einde die maksimum strawwe vir sekere oortredings te verhoog.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:-

Wysiging van artikel 48 van Ordonnansie 18 van 1954, soos gewysig deur artikel 1 van Ordonnansie 13 van 1970.

1. Artikel 48 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 word hierby gewysig —

(a) deur die uitdrukking "vyftig pond" oral waar die voorkom te vervang deur die uitdrukking "vyfhonderd rand"; en

(b) deur die uitdrukking "drie pond" te vervang deur die uitdrukking "vyf-en-twintig rand".

Kort titel.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Dorpsbeplannings-wysigingsordonnansie, 1979.